

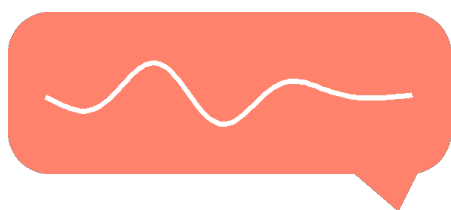
¿ME ENTIENDES?

SPANISH FOR BEGINNERS

EPISODIO 2

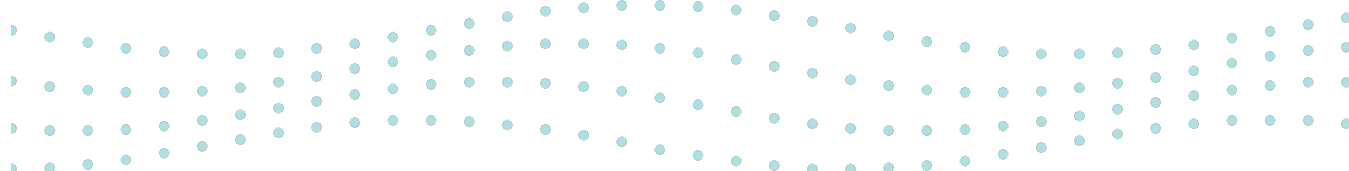
UNA MAÑANA CON PRISA

Cuaderno de escucha



Práctica • Transcripción completa • English translation •
Soluciones

Escucha primero. Usa el cuaderno después.



CUADERNO DE ESCUCHA

01 / ANTES DE ESCUCHAR

Tu mañana normal

Piensa en una mañana normal. Puedes escribir solo palabras.

¿A qué hora te levantas normalmente?

¿Qué haces primero?

¿Desayunas por la mañana?

02 / PRIMERA ESCUCHA

¿Qué entiendes?

Escucha el episodio completo y completa lo que puedas. No pasa nada si dejas algo en blanco.

Normalmente, Lydia se levanta a las...	_____
Hoy se levanta a las...	_____
No encuentra...	_____
¿Por qué tiene tanta prisa?	☐ Cita a las nueve ☐ Trabajo ☐ Desayunar fuera
¿Dónde están las llaves al final?	_____

¿CÓMO HA IDO?

☐ He entendido la idea general. ☐ He entendido bastantes detalles. ☐ Necesito escucharlo otra vez.

DESCUBRE EL ESPAÑOL

03 / ESCUCHA OTRA VEZ

Mira el reloj

Completa las horas.

Normalmente se levanta.	_____
Hoy abre los ojos.	_____
Tiene una cita.	_____
Tiene que salir de casa.	_____
Encuentra las llaves y sale.	_____

Cuando sale de casa, ¿cuántos minutos tiene para llegar a su cita?

04 / NORMALMENTE... PERO HOY...

Compara

NORMALMENTE	PERO HOY...
Me levanto a las siete.	Me levanto a las _____.
Desayuno una tostada y tomo café.	No _____.
Tengo tiempo por la mañana.	Tengo mucha _____.
Mis mañanas son tranquilas.	Mi mañana no es _____.

UNA ESTRUCTURA MUY ÚTIL

NORMALMENTE = lo que hago habitualmente → HOY = lo que sucede esta vez
Normalmente me levanto a las siete. Pero hoy me levanto a las ocho y media.

05 / ¿DÓNDE BUSCA LAS LLAVES?

Ordena los lugares del 1 al 5, en el orden en que los busca.

☐ En la cocina ☐ En la puerta ☐ En el bolso ☐ En el salón ☐ Encima de la mesa

¿Dónde están las llaves al final?

AHORA TÚ

06 / MI MAÑANA NORMAL

Habla de ti

Completa con información sobre ti.

Normalmente, me levanto a las...

Primero,...

Después,...

Normalmente, desayuno...

Por la mañana, tomo...

Normalmente, tengo / no tengo mucha prisa.

07 / PERO HOY ES DIFERENTE

Completa dos frases. Ideas: levantarse temprano/tarde · desayunar en casa/fuera · café/té · ir en coche/andando · tener tiempo/prisa.

Normalmente, _____, pero hoy _____.

Normalmente, _____, pero hoy _____.

TU RETO ORAL · NO LEAS. HABLA.

Habla durante 30–40 segundos sobre tus mañanas. Di a qué hora te levantas normalmente, qué haces después, qué desayunas, si sueles tener prisa y qué es diferente hoy.

Modelo: “Normalmente, me levanto a las... Después... Normalmente, desayuno... Por la mañana... Pero hoy...”

09 / LA FRASE QUE TE LLEVAS

“Normalmente, _____, pero hoy _____.”

Di una frase verdadera sobre ti, en voz alta.

HOY PUEDO

- ☐ Puedo decir a qué hora me levanto. ☐ Puedo hablar de mi rutina.
☐ Puedo explicar qué hago normalmente. ☐ Puedo decir qué es diferente hoy. ☐ Puedo decir dónde está un objeto.

TRANSCRIPCIÓN

01 / ESCUCHA PRIMERO. LEE DESPUÉS.

Transcripción completa

CÓMO USAR ESTA PARTE

Escucha primero sin leer. Después usa la transcripción para comprobar lo que has entendido.

ENTRADA

Hola, bienvenido, bienvenida, a ¿Me entiendes? Un podcast corto para entender un poco más de español cada día. Empezamos. Episodio dos: una mañana con prisa. Hoy vas a escuchar una historia. Normalmente, mis mañanas son bastante tranquilas, pero hoy, hoy no. Escucha y descubre tres cosas: a qué hora me levanto normalmente, a qué hora me levanto hoy y qué cosa importante no encuentro. Vamos allá.

UNA MAÑANA NORMAL

Normalmente me levanto a las siete de la mañana, a las siete en punto. No es muy temprano, pero tampoco es muy tarde. Me levanto, voy al baño, me ducho y me visto. Después voy a la cocina y desayuno. Normalmente, desayuno una tostada y tomo un café. Me gusta desayunar tranquila, con tiempo.

HOY ES DIFERENTE

Pero hoy abro los ojos y pienso: «Mmm, qué bien, todavía es temprano». Miro el reloj y son las ocho y media. Las ocho y media, no puede ser. Tengo una cita a las nueve y todavía estoy en la cama. Normalmente, me levanto a las siete, pero hoy me levanto a las ocho y media. Tengo treinta minutos para levantarme, vestirme y salir de casa. Me ducho muy rápido, me visto, voy a la cocina, pero hoy desayuno... No, no tengo tiempo para desayunar. Bebo un poco de agua y miro el reloj otra vez. Las ocho y cuarenta. Tengo que salir de casa ya.

LA BÚSQUEDA DE LAS LLAVES

Cojo el bolso, cojo el móvil ¿y las llaves? ¿Dónde están las llaves? Miro en el bolso. No están. Miro encima de la mesa. No están allí. Voy a la cocina. ¿Están en la cocina? No. Voy al salón. Tampoco están. Ahora sí tengo un problema. Tengo una cita a las nueve. Son casi las ocho cuarenta y cinco y no encuentro las llaves. Miro otra vez en el bolso. Nada. Miro otra vez encima de la mesa. Tampoco. Y entonces miro la puerta. Las llaves están en la puerta. Perfecto. Cojo las llaves, abro la puerta y salgo de casa. Miro el reloj. Son las ocho cuarenta y siete. Tengo trece minutos. Normalmente, mis mañanas son tranquilas, pero hoy, hoy definitivamente no.

TRANSCRIPCIÓN · CONTINUACIÓN

COMPROBACIÓN

Vamos a recordar mi mañana. Normalmente me levanto a las siete, pero hoy, ¿a qué hora me levanto? A las ocho y media, muy tarde. Tengo una cita a las nueve, así que tengo mucha prisa. Normalmente desayuno, pero hoy... hoy no desayuno, no tengo tiempo. Cuando quiero salir de casa tengo otro problema. ¿Qué no encuentro? No encuentro las llaves. Exacto. Busco las llaves en el bolso, encima de la mesa, en la cocina, en el salón, pero no están. ¿Y dónde están al final? Las llaves están en la puerta.

LA HISTORIA, UNA VEZ MÁS

Ahora vamos a escuchar otra vez mi historia, pero más corta. No es exactamente igual. Intenta anticipar algunas cosas. Normalmente me levanto a las siete. Tengo tiempo. Me ducho, me visto y desayuno. Pero hoy me despierto muy tarde. Miro el reloj, son las ocho y media y tengo una cita a las nueve, así que me levanto muy rápido. Me visto y voy a la cocina. ¿Desayuno? Normalmente, desayuno, pero hoy no desayuno. Necesito salir de casa. Tengo el bolso, tengo el móvil, pero ¿dónde están mis llaves? Primero miro en el bolso. No están allí. Después miro encima de la mesa. Tampoco están. Busco en la cocina, busco en el salón, nada. Y al final miro la puerta. Ahí están. Cojo las llaves y salgo de casa. Normalmente, tengo tiempo por la mañana, pero hoy tengo mucha, mucha prisa.

AHORA TE TOCA A TI

Y ahora te toca a ti. Quiero saber cómo son tus mañanas. Responde en voz alta. ¿A qué hora te levantas normalmente? ¿Desayunas por la mañana? ¿Qué desayunas normalmente? ¿Tomas café o prefieres té? ¿Tienes mucha prisa por la mañana? Muy bien. Ahora completa esta frase con información sobre ti. Normalmente, me levanto a las...

LA ESTRUCTURA «NORMALMENTE..., PERO HOY...»

Y ahora imagina que hoy es diferente. Normalmente, me levanto a las siete, pero hoy me levanto a las ocho y media. Hoy quiero que te quedes con esta estructura. Normalmente, esto, pero hoy, esta otra cosa. Nos sirven para hablar de lo que hacemos habitualmente y de algo diferente que pasa hoy. Por ejemplo, normalmente desayuno en casa, pero hoy desayuno fuera. Normalmente, voy en coche, pero hoy voy andando. Normalmente, me levanto a las siete, pero hoy me levanto a las ocho. Ahora tú, una frase. Muy bien.

CIERRE

Si quieres seguir practicando conmigo, he preparado una guía gratuita para ayudarte a entender más español cuando escuchas. Se llama "Sí, puedes entender español" y tienes el enlace en la descripción del episodio. Nos escuchamos. Adiós.

¿ENTIENDES MÁS QUE LA PRIMERA VEZ?

☐ Sí, mucho más. ☐ Sí, un poco más. ☐ Todavía necesito practicar.

ENGLISH TRANSLATION

01 / USE ONLY IF YOU NEED IT

English translation

A LITTLE SUPPORT

Check the English only when you need help. Then go back and listen again without reading.

INTRODUCTION

Hello, welcome to ¿Me entiendes?, a short podcast to understand a little more Spanish every day. Let's begin. Episode two: a morning in a hurry. Today you're going to hear a story. Normally my mornings are quite calm — but today, today they're not. Listen and find out three things: what time I usually get up, what time I get up today, and what important thing I can't find. Here we go.

A NORMAL MORNING

Normally I get up at seven in the morning, at seven o'clock sharp. It's not very early, but it's not very late either. I get up, go to the bathroom, take a shower and get dressed. Then I go to the kitchen and have breakfast. I usually have a piece of toast and a coffee. I like to have breakfast calmly, with time to spare.

TODAY IS DIFFERENT

But today I open my eyes and think: "Mmm, how nice, it's still early." I look at the clock and it's half past eight. Half past eight — it can't be! I have an appointment at nine and I'm still in bed. Normally I get up at seven, but today I get up at half past eight. I have thirty minutes to get up, get dressed and leave the house. I shower very fast, get dressed, go to the kitchen — but today, breakfast... No, I don't have time for breakfast. I drink a little water and look at the clock again. Eight forty. I have to leave the house now.

THE SEARCH FOR THE KEYS

I grab my bag, I grab my phone... and the keys? Where are the keys? I look in my bag. They're not there. I look on top of the table. They're not there. I go to the kitchen. Are they in the kitchen? No. I go to the living room. Not there either. Now I really have a problem. I have an appointment at nine. It's almost eight forty-five and I can't find the keys. I look in my bag again. Nothing. I look on top of the table again. Nothing there either. And then I look at the door. The keys are in the door. Perfect. I grab the keys, open the door and leave the house. I look at the clock. It's eight forty-seven. I have thirteen minutes. Normally my mornings are calm, but today — today definitely not.

ENGLISH TRANSLATION • CONTINUED

CHECK

Let's go over my morning. Normally I get up at seven, but today, what time do I get up? At half past eight, very late. I have an appointment at nine, so I'm in a big hurry. Normally I have breakfast, but today... today I don't have breakfast, I don't have time. When I want to leave the house I have another problem. What can't I find? I can't find the keys. Exactly. I look for the keys in my bag, on top of the table, in the kitchen, in the living room, but they're not there. And where are they in the end? The keys are in the door.

THE STORY ONCE MORE

Now we're going to listen to my story again, but shorter. It's not exactly the same. Try to anticipate some things. Normally I get up at seven. I have time. I shower, get dressed and have breakfast. But today I wake up very late. I look at the clock, it's half past eight and I have an appointment at nine, so I get up very fast. I get dressed and go to the kitchen. Breakfast? Normally I have breakfast, but today I don't. I need to leave the house. I have my bag, I have my phone, but where are my keys? First I look in my bag. Not there. Then I look on top of the table. Not there either. I look in the kitchen, I look in the living room, nothing. And in the end I look at the door. There they are. I grab the keys and leave. Normally I have time in the morning, but today I'm in a big, big hurry.

NOW IT'S YOUR TURN

And now it's your turn. I want to know what your mornings are like. Answer out loud. What time do you usually get up? Do you have breakfast in the morning? What do you usually have for breakfast? Do you drink coffee or do you prefer tea? Are you in a hurry in the morning? Great. Now complete this sentence with information about you: Normally, I get up at...

THE STRUCTURE "NORMALLY..., BUT TODAY..."

And now imagine that today is different. Normally I get up at seven, but today I get up at half past eight. Today I want you to keep this structure: normally, this — but today, this other thing. They help us talk about what we usually do and about something different happening today. For example: normally I have breakfast at home, but today I have breakfast out. Normally I go by car, but today I go on foot. Normally I get up at seven, but today I get up at eight. Now you — one sentence. Great.

CLOSING

If you want to keep practising with me, I've made a free guide to help you understand more Spanish when you listen. It's called "Sí, puedes entender español" and the link is in the episode description. See you next time. Bye.

ONE MORE LISTEN

Close the workbook and listen to the episode one more time without reading.

SOLUCIONES

01 / COMPRUEBA TUS RESPUESTAS

Soluciones

Comprueba aquí las respuestas de los ejercicios 2, 3, 4 y 5. En español muchas veces hay más de una forma correcta de decir lo mismo.

2 • PRIMERA ESCUCHA

- Normalmente, Lydia se levanta a las siete.
- Hoy se levanta a las ocho y media.
- No encuentra las llaves.
- Tiene prisa porque tiene una cita a las nueve.
- Las llaves están en la puerta.

3 • MIRA EL RELOJ

- Normalmente se levanta a las siete.
- Hoy abre los ojos a las ocho y media.
- Tiene una cita a las nueve.
- Tiene que salir de casa a las ocho y cuarenta.
- Encuentra las llaves y sale a las ocho y cuarenta y siete.
- Cuando sale de casa, tiene trece minutos.

4 • NORMALMENTE... PERO HOY...

- Me levanto a las ocho y media.
- No desayuno.
- Tengo mucha prisa.
- Mi mañana no es tranquila.

5 • ¿DÓNDE BUSCA LAS LLAVES?

- 1. En el bolso. 2. Encima de la mesa. 3. En la cocina. 4. En el salón. 5. En la puerta.
- Las llaves están en la puerta.

